

## **Tratamiento del alcoholismo en la práctica médica tradicional Andina (Reporte de tres comunidades indígenas del Ecuador).**

Dr. Saúl Pacurucu-Castillo

*Profesor de Psiquiatría de la Universidad de Cuenca-Ecuador.  
Director Médico del Centro de Rehabilitación de Alcohólicos de Cuenca-Ecuador.*

### **Resumen**

El presente artículo revisa algunas prácticas tradicionales con que la medicina andina aborda los problemas producidos por el uso de las bebidas alcohólicas. Se hace una ligera descripción de la extensión del territorio andino, para situar al pueblo Inca, y luego a los pueblos que habitan en lo que actualmente constituye la república del Ecuador, que en la época inmediata anterior a la conquista española fue parte del Incario.

Se hace una revisión sobre aspectos generales de la medicina andina, las enfermedades, los métodos de diagnóstico y tratamiento, los médicos, el consumo de alcohol y sus problemas. Finalmente se expone la investigación sobre el tratamiento del alcoholismo en tres comunidades quichuas de la sierra ecuatoriana, realizada en base a entrevistas con médicos tradicionales "Yachags". Se describe la experiencia de "Jambi Huasi", un centro de salud que trata de articular la práctica de la medicina occidental con la tradicional andina.

A manera de conclusión se exponen algunos aspectos de la influencia de la cultura en la salud, que se resumen en cuatro aspectos: 1.- Los grandes valores que guían la conducta. 2.- Creencias sobre salud- enfermedad. 3.- Las medicinas tradicionales. 4.- La necesidad de una concepción médica integral.

### **I. EL TERRITORIO ANDINO**

ABYA-YALA fue el nombre con el que los indígenas Kuna, de Panamá, conocían al continente americano (Rodríguez, G. y Tatzo, A. 1996). Dentro de él, en la actual región Andina, floreció la civilización Incaica, que a lo largo de varios siglos ocupó amplias regiones montañosas, costaneras y, aun selváticas, en la región amazónica. Su extenso territorio, conocido como TAHUANTINSUYU, comprendía desde la parte sur de la actual república

de Colombia, hasta el norte de Chile y Argentina; estaba dividido en cuatro regiones, de acuerdo a cada uno de los puntos cardinales y su centro, la capital, el Kusko, era considerado como el "Ombligo del Mundo". La región norte incluye a la actual república del Ecuador.

El desmoronamiento del imperio se inicia con la muerte de Huayna Cápac, el último gran emperador; luego viene la guerra, entre sus dos hijos, por la sucesión del trono y, la llegada de los españoles marca el final del



Incario. Los Sabios andinos habían predicho los acontecimientos, pues ellos conocían que cada 500 años se daban grandes movimientos y transformaciones que marcan el final de una época. La fuerza transformadora ha sido conocida como "PACHACUTIK". (Rodríguez, G. y Tatzo, A. 1996)

## **2. LA POBLACIÓN INDÍGENA DEL ECUADOR**

Alrededor del 40% de la población ecuatoriana se considera indígena, la misma que habita principalmente las zonas rurales, aunque también se halla localizada en algunas ciudades. (Pueblos del Ecuador-Internet. 1998)

En menor proporción se encuentran todavía agrupados en comunidades o grupos étnicos, los Pueblos Indígenas, que mantienen sus tradiciones milenarias, sus costumbres, la dedicación a ciertas actividades específicas y se caracterizan por su apariencia exterior, como llevar el cabello largo los varones, en la mayoría de los pueblos, (Ariruma, K. 1998) las joyas en las mujeres, sus vestidos típicos, etc.

La tierra es la base material para la reproducción del pueblo, la cultura. Un pueblo sin tierra, se dice, "es un pueblo sin vida". De la tierra se recibe alimentación, medicinas, materiales para ceremonias, ropas, herramientas, y artesanías. "La tierra es nuestra sobrevivencia, nuestra madre, la Pachamama", dicen los integrantes de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE), la principal organización indígena del país. La CONAIE y sus organizaciones promueven los actos sagrados como son los rituales de la Fiesta del Sol (Inti Raymi). Tam-

bién valora y fomenta el desarrollo de la medicina indígena.

## **3. LOS PUEBLOS INDÍGENAS**

Las nacionalidades indígenas son grupos humanos con un origen, una historia común, idiomas propios, y se rigen por leyes propias. Mantienen un acervo cultural, celosamente guardado que se transmiten de generación en generación y se distribuyen a lo largo del país. Entre los principales grupos podemos citar:

Awa, Chachi, Tsáchila, los Embera o Epera, los Quichuas, dentro de los que se incluyen: Otavalos, Cayambes, Cotopaxis, Salasacas, Chimborazos, Cañaris, Saraguros, Quijos y Canelos, Cofanes, Sionas y Secoyas, Huaronai, Shuar, Achuar, Záparos.

Los diferentes pueblos indígenas, como ellos prefieren que se les llame, habitan tanto en la sierra, como en la costa y en la región Amazónica. El idioma dominante es el quichua, con ciertas variantes entre las diferentes agrupaciones.

## **4. LA MEDICINA ANDINA**

Las prácticas de la medicina andina tienen raíces muy antiguas, a lo largo de los siglos ha desarrollado un considerable cuerpo de conocimientos que incluye nociones relacionadas con las enfermedades, sus causas, su evolución y desenlace; existen también una serie de prácticas diagnósticas y terapéuticas, basadas, principalmente, en elementos de la naturaleza, las plantas, los animales, los metales, las piedras, la madre tierra, los ríos, lagos, montañas, cascadas, que ejercen acciones



curativas. El saber médico indígena es una de las expresiones de vida del Mundo Andino, como son sus sabios, su lengua, sus costumbres, sus ritos, etc. (Rodríguez, G. y Tatzo, A. 1996)

## 5. LAS ENFERMEDADES Y SU ORIGEN

Para Rodríguez y Tatzo (1996), dentro de la cosmovisión andina, que predomina en todo el territorio ecuatoriano, es de primordial importancia el sentido que se le da a la Pacha Mama o Madre Naturaleza, en la que se consideran tres niveles: El nivel supra humano, representado por el sol, la luna y los astros. El nivel humano y de la naturaleza externa. El nivel infrahumano, representado por los demonios y entidades negativas.

El hombre, como parte de la naturaleza, lleva dentro de sí los tres niveles: 1. Sus elevados sentimientos y aspiraciones. 2. Por su sentido moral, respeta las normas de su tribu o su pueblo, se relaciona con los animales y vegetales que le rodean. 3. Las capas más primitivas e instintivas de su psiquismo que pueden volverse patogénicas y degradantes.

Otro de los principios se relaciona con el mantenimiento de la Armonía, en donde funciona la lógica de los opuestos complementarios: lo cálido y lo fresco, lo masculino y lo femenino, aquí, lo opuesto no es lo contrario, sino el complemento. La salud es el mantenimiento del equilibrio y de la armonía; la pérdida del equilibrio será un factor fundamental para que aparezca la enfermedad.

La medicina andina divide a las enfermedades en tres grandes grupos:

Las de la Tierra o del Campo, están en relación con los elementos de la naturaleza, afectan la periferie del organismo, tienen curso agudo y terminan con el restablecimiento del paciente, aunque a veces pueden ir hacia dentro y agravarse.

Las enfermedades de Dios, son enfermedades crónicas que no afectan órganos internos sino periféricos, como brazos, piernas, manos, etc. son ejemplos la artritis, mialgias, secuelas de heridas y fracturas, etc.

Las enfermedades de los Hombres o Brujerías, son la consecuencia del uso de ciertas fuerzas que un brujo o mal curandero ha usado contra una persona.

## 6. MÉTODOS DE DIAGNÓSTICO Y TRATAMIENTO

Algunas practicas tradicionales de la Medicina Andina, son al mismo tiempo métodos de diagnóstico y tratamiento; entre los más conocidos podemos citar:

El examen de orina. Consiste en la observación, generalmente visual de la primera orina de la mañana que le trae el enfermo o su familia. En algunos casos se recomienda su bebida, como parte del tratamiento.

La limpieza con el huevo. Es una prueba diagnóstica y un método de tratamiento, el Yachag pasa el huevo sobre el cuerpo del enfermo y luego podrá conocer las enfermedades al observar los cambios producidos en la clara y en la yema; al mismo tiempo, esto es terapéutico.

La lectura de la vela. Consiste en interpretar los movimientos de la llama de la vela encendida frente al enfermo.



La limpieza con el cuy. Es un método diagnóstico y terapéutico. (Rodríguez, G. y Tatz, A. 1996. Vega-Delgado, G. 1992<sup>a</sup>. Vega-Delgado, G. 1992<sup>b</sup>). El cobayo o conejillo de Indias es frotado contra el cuerpo del paciente, cuando se termina la operación y se sacrifica al animal, se observara que este ha absorbido los males del enfermo y que al tiempo que se conocen cuales son, se ha hecho ya su tratamiento.

Por otro lado, el Yachag conoce y maneja los preceptos de una vida saludable: alimentación, vestido y vivienda sanos, además de que conoce las virtudes de las plantas medicinales y sabe usarlas en infusiones, baños y limpieas.

## 7. LOS MÉDICOS

La medicina tradicional andina, comienza con las practicas caseras que realizan las madres con sus hijos, luego los curanderos aficionados que conocen varias técnicas pero en forma parcial; en un tercer nivel están los curanderos especializados en un solo tipo de problemas; mas arriba están los llamados Yachags o Sabios, que son los médicos iniciados; finalmente, en la cúspide de la pirámide están los Yachags de Yachags.

## 8. FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN DE LOS YACHAGS

Los Yachacs son sabios nativos, predestinados, a los que sus antepasados transmitieron el poder de sanación. Son los poseedores de la sabiduría completa y están en la cúspide del sistema de salud tradicional. También exis-

ten otros agentes de salud, como los curanderos que son personas estudiosas, que adquirieron conocimientos en base a sus esfuerzos. Los brujos suelen hacer daño a las personas. La partera, controla el embarazo y asiste el parto de las señoras. Los masajistas o sobadores se encargan de curar lesiones músculo-esqueléticas. Existen también charlatanes y estafadores. (Pueblos del Ecuador, Internet, 1998. Rodríguez, G y Tatz, A. 1996.)

Los Sabios son personas sagradas que pueden ser hombres o mujeres, uno de los Yachags consultados -Javier Perguachi de Otavalo- estima que los hombres poseen el poder en una proporción de tres a uno respecto a las mujeres.

A pesar de que los Yachacs hacen hincapié en sus capacidades heredadas y su formación desde la más temprana edad, reconocen que la capacitación adquirida a través del contacto con miembros de otras comunidades, de los cursos, seminarios y más reuniones, organizados por los propios pueblos indígenas, han sido y son de vital importancia para la actualización y mantenimiento de sus conocimientos. (Balladelli, P.P., 1996)

Con la conquista de América, los Yachags abandonaron sus practicas para seguir con su vida de campesinos, dedicándose a las labores agrícolas y, aunque el saber ha sido transmitido en forma familiar, de padres a hijos, gran parte de éste se ha perdido. Como diría Mariátegui (1985) "La conquista española quebró no solamente un orden social y económico que privo al hombre andino de sus estructuras de referencia básicas sino que invirtió el orden del mundo ideológico que hasta entonces lo relacionaba coherentemente con la realidad".



## 9. CONSUMO DEL ALCOHOL Y SUS PROBLEMAS

Casi todas las culturas han tenido y tienen alguna sustancia alteradora de la conciencia, de la que se sirven sus miembros para sus ritos ceremonias y relaciones sociales. Mariátegui, (1985) al referirse al consumo de alcohol en el antiguo Perú, señala a la chicha como la única bebida alcohólica existente en esta región; su nombre propio sería Aca o Akha y se podía obtener a partir de varios vegetales: el maíz, la oca, la yuca, la quinua, el molle, el algarrobo, el huarango, la frutilla, la pina, el maguey, etc.

Las formas de consumo variaron enormemente, antes y después de la conquista española; de ser una bebida de consumo ceremonial y convivencial, paso a ser una sustancia de abuso, fenómeno que contribuyó a una sustancial reducción de la población aborigen de la época (Mariátegui, J. 1985. Estrella, E. (1997)

Mariátegui (1985) ha logrado recopilar un amplio vocabulario quichua que indica la preocupación de los Incas por los aspectos de uso, abuso, dependencia y por las complicaciones relacionadas con el consumo de alcohol, así como con los aspectos vinculados con la prevención de estos problemas.

Tradicionalmente la gente ha consumido la chicha, producida a partir del maíz germinado, llamado «jora», tostado y molido. En la región amazónica la chicha se elabora a partir de la masticación de la yuca; la fermentación se inicia al contacto con la saliva.

En los últimos años, el consumo de cerveza elaborada industrialmente a partir de la cebada, y de destilados, principalmente pro-

venientes de la caña de azúcar, ha ido creciendo progresivamente, sustituyendo al consumo de la chicha tradicional.

En algunos grupos se cumple una especie de ritual que consiste en arrojar al suelo la parte final del vaso de bebida; no se ha podido confirmar si es con el objeto de compartir con la Madre Tierra (PACHAMAMA), como hacen los Mapuches chilenos, pero éstos, en cambio derraman la primera parte, "primero la PACHAMAMA". (TV Chile, 1999)

Aunque los patrones de bebida han cambiado a través de los tiempos, se han podido identificar algunas modalidades de consumo de alcohol: ceremonial, estimulante, de evasión, compulsivo. Inicialmente el beber ceremonial era el principal, es decir en fiestas y ceremonias religiosas, luego el patrón estimulante, para el trabajo y la guerra y luego, el patrón compulsivo- embrutecedor en el que el individuo busca solamente la embriaguez; esta es la modalidad que prevalece en la actualidad. (Estrella, E. 1982)

La mayor parte de los entrevistados coincide en mencionar que el consumo exagerado de alcohol es uno de los principales problemas para su comunidad, que afecta la salud del individuo, su familia, su trabajo, su economía, etc.

No existe un estudio realizado específicamente en las comunidades indígenas. Con frecuencia se manifiesta que «el alcoholismo en el área rural es más elevado que en las zonas urbanas». Esta aseveración no ha sido probada; quizás se deba a que la embriaguez es más visible en el campesino o indígena y que éste no se cuida de mostrarse en público. Según la Encuesta Nacional sobre Alcoholismo realizada por el Ministerio de Salud Pú-



blica del Ecuador, en 1984, (Aguilar, E.) la prevalencia de alcoholismo en mayores de 15 años era de 7.68%, 92% de los cuales eran varones y 8% mujeres. Los bebedores problema alcanzaban un porcentaje de 8.73%. Los más afectados eran pequeños productores agrícolas y no agrícolas, más en la sierra que en la costa y en mucho menor proporción en el Oriente.

«.../images/chimborazo\_map.gif»

## 10. UNA VISIÓN DE LAS PRÁCTICAS MÉDICAS EN TRES COMUNIDADES DE LA SIERRA ECUATORIANA

Con el objeto de tener un acercamiento a las prácticas de la medicina tradicional ecuatoriana, se planificó una visita a tres comunidades indígenas en diferentes lugares del altiplano ecuatoriano. Se seleccionaron las comunidades de Otavalo, Cañar y Saraguro, tanto porque mantienen una serie de características, como su organización comunitaria, el esfuerzo por mantener la identidad a través del vestido y otras características de su atuendo personal, prácticas culturales tradicionales, un mismo idioma, etc. así como por la facilidad de acercamiento a sus agentes de salud (Yachacs) y a otros miembros de la comunidad.

COMUNIDAD DE OTAVALO, situada a 100 Km. al norte de Quito.

Otavalos

En la provincia de Imbabura habitan tres grandes grupos indígenas Otavalos, Natabuelas y Caranquis, son cerca de 70.000. La habilidad y técnica artesanal de muchos

de estos grupos indígenas tiene raíces prehispánicas.

«.../images/otavalo\_map.gif»

Los tejedores de Otavalo son uno de los primeros ejemplos de la integración indígena dentro de la cultura dominante del Ecuador, por razones económicas. Cerca de 40.000 indios Otavalos viven en 75 comunidades dispersas en un valle, rodeado por los volcanes Taita Imbabura y Mama Cotacachi. Habitan también la zona urbana del cantón, en donde, a pesar de sus logros, una de las más frecuentes quejas es la discriminación de que son objeto. (Conejo-Maldonado, M. 1995) Otavalo ha ganado renombre internacional por su producción textil y el mercado de turistas del sábado.

Los Otavalos han llegado a ser uno de los más prósperos grupos indígenas en las Américas. Han conservado sus costumbres tradicionales y el lenguaje Quichua. Los antropólogos han hecho notar un orgullo cultural, que se traduce en la retención de sus vestidos tradicionales y la lengua. Sus textiles datan de una época anterior a la conquista española. Desde 1950 empezó a florecer el comercio con los turistas y la feria del Sábado llegó a ser un aspecto significativo de la cultura. Los Otavalos empezaron a comerciar con sus productos ellos mismos y no es raro encontrarse con individuos de esta etnia en Bogotá, Nueva York, Rio de Janeiro, Madrid, París, Barcelona, etc. Aunque retienen su ancestral cultura, vestido y creencias, son respetados por la elite ecuatoriana debido a su espíritu empresarial.

Se hizo la visita al centro de salud Jambi Huasi (Casa de Salud), cuya directora, la doctora Miryam Conejo facilitó la entrevista con



sus colaboradores, principalmente con el Yachag.

Persona entrevistada: Javier Perguachi (Yachag).

Proporcionó datos acerca de su formación, de su práctica, de la integración a este centro de salud, etc. Se focalizó la entrevista en aspectos de salud mental y particularmente en el tratamiento de los problemas por uso de alcohol.

Respecto a su formación, manifiesta que es Sabio, a pesar de que es analfabeto. Es una persona predestinada, ya que desde niño tenía gran afición por las plantas medicinales, por piedras y otros elementos de la naturaleza con poder curativo; esto, aunado a las enseñanzas impartidas por su abuelo y su madre que también eran sanadores, le permitió ir acumulando una serie de conocimientos, que se acrecentaron cuando fue a la tribu de los Colorados, en donde actuó como ayudante del Yachag por muchos años.

Reconoce sus poderes de sanación, su intuición para el diagnóstico y tratamiento y su saber acerca del poder de las plantas y otros elementos terapéuticos. Utiliza el examen visual de la orina de sus pacientes para el diagnóstico.

En cuanto al alcoholismo, manifiesta que lo conoce muy de cerca por haberlo sufrido en carne propia tanto por su madre como por él mismo. Considera que es un problema familiar, pero también puede ser causado por el excesivo consumo de licor. El diagnóstico lo hace por medio de la orina y el tratamiento con extracto de plantas "vivas", esto es recogidas entre las 6 de la tarde y las

6 de la mañana, cuando la savia vegetal está en movimiento. Desde las tres de la mañana recoge sus plantas, las hierva y prepara una poción que dará de beber a su paciente. El tratamiento se inicia cuando ha pasado la embriaguez aguda y siempre con la ayuda de la familia, la que según él juega un papel fundamental en el tratamiento. El paciente debe tomar diariamente su medicina y acudir semanalmente a la consulta, con una muestra de orina, lo que da la pauta para la preparación de la bebida. Después de algunos meses el paciente tomará solamente en ocasiones especiales, cuando haya riesgo de recaída. Él mismo lo usa después de varios años de abstinencia. Para reforzar la terapia utiliza el baño en la cascada, entre 10 y 30 minutos, con frecuencia mensual y en horas tempranas de la mañana; el Yachag acompaña en el baño a sus pacientes y luego les da de beber una sopa caliente.

Como apoyo terapéutico utiliza el "baño de oro" que consiste en una preparación compuesta, a decir del Yachag, por 3.000 plantas, cocidas y puestas al reposo por varios días. Esta preparación es de muy agradable olor y, tiene por objeto limpiar las impurezas y brindar protección general a la persona. Un aspecto que considera de importancia es la dieta de sus pacientes

Para el diagnóstico se sirve solamente la orina; considera que utilizar el cobayo es un procedimiento cruel, al tener que sacrificar un animal. En su práctica curativa no utiliza alcohol ni alucinógenos, excepto pequeñas cantidades de una infusión de ayahuasca, para fortalecerse cuando siente que su espíritu está débil.



## 11. "JAMBI HUASI" (CASA DE SALUD): VÍNCULO ENTRE LA MEDICINA TRADICIONAL Y LA OCCIDENTAL.

Se trata de un centro de salud que forma parte de una organización provincial, la Federación Indígena Campesina de Imbabura (FICI). Presta atención médica en el área urbana del cantón y en 10 comunidades rurales. Los objetivos son brindar atención de Medicina Tradicional, articular las prácticas de la Medicina Indígena y Medicina Occidental. Rescatar, revalorizar y lograr el reconocimiento de la Medicina Indígena, a fin de que ésta sea considerada dentro del sistema de salud del país.

En él trabajan dos médicos generales, de formación occidental, cuenta con una farmacia y se proyecta un laboratorio clínico y servicio de odontología. Existen tres agentes de la Medicina Tradicional, el Yachac, el Jacudor (sobador o fregador) la Mamahua (partera). Dentro de la Medicina Indígena se trata todo tipo de enfermedades incluido el alcoholismo, aunque no se ha realizado seguimiento para evaluar los resultados; sin embargo tampoco han tenido problemas de negligencia.

El Centro realiza también acciones educativas y capacitación a voluntarios de salud. La investigación tiene como objetivo documentar la experiencia y las incógnitas que aparecen en la práctica. Existe el proyecto de establecer una red de apoyo y coordinación con las entidades públicas de salud y con otras organizaciones indígenas tanto a nivel provincial como nacional.

## 12. COMUNIDAD DE CAÑAR

La ciudad de Cañar esta situada a 350 Km. al sur de Quito.

Los historiadores de diversas épocas han dado distintas versiones sobre el origen de los Cañaris; es muy conocida la leyenda de las Guacamayas, (Blankership, J. 1998) de donde se dice que se originan; en todo caso, su antigüedad en el Ecuador es mayor que la de los Incas. Los sitios arqueológicos encontrados en su territorio, así lo demuestran. (Castro-Mayancela, 1995) Los Incas incorporaron el territorio Cañari a su Imperio, 60 años antes de la llegada de los españoles; sin embargo ellos nunca perdieron su identidad étnica.

Los indígenas de Cañar, ocupan el territorio Cañari, al sur del país, empezaron manufacturando sombreros de paja toquilla (Panamá hats) en los años 50s, como un medio de enfrentar la creciente pobreza, cuando perdieron sus tierras a manos de la población blanca. En su territorio se localiza el más importante monumento histórico del Ecuador, el castillo de Ingapirca.

Se visitó el centro de salud de la Unión Provincial de Cooperativas y Comunas del Cañar (UPCC), que funciona en el local del antiguo hospital San Clemente del Ministerio de Salud. El centro cuenta con una médica general y una Yachag.

Persona entrevistada: Mercedes Chuma (Yachag).

Proporcionó información acerca de su formación, trabajo, alcohol y alcoholismo.

Refiere que es curandera por tradición familiar, ya que su abuela y bisabuela eran Yachags; desde temprana edad ayudaba a la





abuela en sus labores de sanación. A los 12 años tuvo una visión en la que se apareció una persona alta, blanca de barba y cabello largos que le pasó el poder de sanación y le dijo que no sería feliz en su matrimonio pero que haría mucho bien a sus pacientes. A lo largo de su carrera ha ido aprendiendo nuevos conocimientos y desarrollando técnicas propias. Con cierta periodicidad realiza rituales en las ruinas del castillo de Ingapirca, con el objeto de fortalecer sus poderes curativos; se cuida de realizar algunas actividades que le reducen sus energías, como labores domésticas, particularmente el pastoreo de animales y el manejo de sustancias que bajan la energía, como cebolla y sal.

Sus métodos de diagnóstico son: tomar el pulso a sus pacientes, el huevo, el cobayo y un sentido especial que le permite tener algún conocimiento de las personas con quienes trata. Para poder diagnosticar la enfermedad de sus pacientes bebe una mezcla de chicha con San Pedro (cactus); durante el sueño los espíritus le informan. Trabaja en el centro de salud, al haber sido seleccionada por las Comunidades Indígenas para esta labor.

Sobre el alcohol manifiesta que es un elemento que daña la salud de las personas y que el alcoholismo se produce por el consumo exagerado de la sustancia o cuando alguien se interesa en hacer daño a otras personas. La gente se enferma cuando les entra mala energía; su curación resulta muy difícil sobre todo cuando falta colaboración del enfermo.

Para la terapia utiliza plantas que cultiva en el vivero de su casa y del centro de salud, elementos de la naturaleza como piedras,

lagunas, montes, etc. La Chonta es una planta sagrada, es el brazo derecho de los Yachags. Para proteger de las malas energías se limpia a los pacientes y éstos se fortalecen. Realiza limpiezas, sopla, canta a los montes y ríos y hace ceremonias de curación (mesadas) que a veces duran toda la noche. Cuando limpia a los alcohólicos les golpea con la Chonta para facilitar su curación.

Considera que todos los elementos de la naturaleza están dotados de espíritu y que Dios del Universo es el creador de todos. Aunque los ministros evangélicos y los sacerdotes católicos no creen en su labor, calificándola de superstición, piensa que su trabajo ha tenido éxito, pues el volumen de su clientela así lo demuestra, por otro lado, la comunidad construye ahora nuevas instalaciones para su trabajo: la Jambí Huasi, una edificación de adobe, de forma circular, sin ventanas, en el centro dispone de una excavación para realizar los baños y "limpiezas", su techo será de vidrio, orientado estratégicamente para recibir directamente los rayos del sol.

### 13. LA EXPERIENCIA DE SARAGURO

Saraguro es un cantón de la Provincia de Loja que se encuentra a 600 Km. al sur de la capital de la república. Su nombre quichua, significa "la tierra del maíz". La mayoría de sus habitantes pertenecen a la etnia Saraguro, que se diferencia bien por su manera típica de vestir (los varones llevan el cabello largo, sus vestidos son de color negro, pantalón corto), sus costumbres. La vestimenta, el corte de cabello y la lengua son los principales



elementos de la identidad étnica en Saraguro. (Belote, J.D. 1998)

Los indígenas de Saraguro, habitan las provincias de Loja en la sierra y de Zamora en el Oriente; por razones de trabajo, se los encuentra también en Azuay y El Oro. Han alcanzado un grado de independencia económica a través de la producción agrícola y ganadera.

Aunque no se ha definido con certeza su procedencia, (Sarango-Macas, F. 1995) pertenecen al grupo Quichua que habita el sur ecuatoriano.

«...[images/saraguro\\_map.gif](#)»

No fue posible establecer contacto con un Yachag, pero, en cambio se entrevistó a un médico que pertenece a esta etnia, el Dr. José María Quishpi, que trabaja en un centro de salud del Ministerio de salud Pública del Ecuador y a su auxiliar de enfermería, ellos facilitaron la reunión con un grupo de miembros de la FEDERACIÓN INTERPROVINCIAL DE INDÍGENAS SARAGUROS (FIIS). En las oficinas de la federación nos entrevistamos en grupo, con: María Medina, responsable de los programas de salud de la Federación, Ana María Macas, miembro de la directiva de la federación y Mercedes Medina, hija de una persona que ejerció el curanderismo y que había heredado algunos de sus conocimientos de su madre.

Refieren que no es muy frecuente que consulten a los Yachags, pues ellos permanecen aislados, por temor a ser criticados o sancionados por las autoridades de salud, que en forma doméstica se practican algunos tratamientos tradicionales un tanto desarticulados entre sí. Que abundan los curanderos, charlatanes y "yerbateros" que mezclan las medicinas, utilizan desde las plantas, las reuniones de grupo y las medicinas de la farmacia, como los tranquilizantes. Que desde que falleció don Agustín Sarango que era un

verdadero sanador; no se ha dado otra persona que ejerza la medicina tradicional con la misma ética y sabiduría que este anciano. Que hay personas dedicadas a "sobar", otras a preparar infusiones y otras a realizar ciertos "pases" o manipulaciones, con el objeto de "bajar el estrés", pero que lo ejercen principalmente a nivel familiar.

Los indígenas saraguros han estado dedicados a la agricultura y ganadería, al desarrollo del arte, sobre todo el canto y la danza, y a la organización política, uno de los fundadores y máximos dirigentes de la Confederación de Indígenas del Ecuador (CONAIE) pertenece a su etnia; esta persona ha sido también parlamentaria. En cuanto a las acciones de salud, especialmente al modelo tradicional, no ha tenido un desarrollo especial, ya que más bien han recurrido a la medicina occidental. Agregan que las enfermedades se producen por la mala alimentación, cuando la familia se ve aquejada por numerosos problemas simultáneos, probablemente habrán bajado las energías y es necesario hacer una "limpia"; los mejores días para esto son los martes y viernes. Sus conocimientos en este campo provienen del contacto que han tenido con los Yachags en las reuniones internacionales a las que han asistido. (O.P.S., 1997)

Con respecto al alcoholismo, manifiestan que éste aparece por el exceso de consumo de bebidas alcohólicas que antes era la chicha, pero que actualmente la gente prefiere el destilado de la caña de azúcar, especialmente las "puntas", a las que atribuye poderes curativos. Las personas que beben mucho tienen problemas en su salud, en su trabajo, en su economía y con la familia, que sufre por este problema.

Se indica que la gente no consulta por la dependencia de alcohol, sino por las complicaciones de la bebida.

Se habló también de los valores tradicionales que mantiene la etnia, como son: No



Robar, No Mentir y No Ser Perezosos; compartir con los demás, ser generosos y ser gratos. Existen algunas leyendas, según las cuales se castiga el incesto la mentira, etc.

## 14. INFLUENCIA DE LA CULTURA EN LA SALUD

A manera de conclusiones se exponen los diferentes aspectos de la práctica médica tradicional abordados durante las entrevistas realizadas, que como lo han hecho otros autores, (Sánchez, TR., Plawecki, JA & Plawecki, HM. 1996) podrían englobarse dentro de los siguientes componentes culturales:

## 15. LOS GRANDES VALORES QUE GUIAN LA CONDUCTA

Los grandes valores de los pueblos quichuas se han sintetizado en:

- No mentir
- No robar
- No ser perezosos

Existen además otros valores como el compartir con los demás

- La generosidad
- La gratitud

## 16. CREENCIAS SOBRE SALUD Y ENFERMEDAD

Las comunidades creen que la enfermedad se produce como una ruptura de la armonía entre el ser humano y la naturaleza.

Que los seres humanos tienen cuerpo y espíritu, íntimamente relacionados, que el padecimiento de uno influye en el otro; así mismo existe una integración con los obje-

tos que le rodean, que también tienen espíritu.

Que los curanderos tradicionales ejercen su acción terapéutica invocando el espíritu de los lugares sagrados a fin de traspasar energía a los enfermos, por medio de sus ceremonias sagradas.

La mala alimentación, la respiración defectuosa, las vibraciones y los estados de ánimo negativos son factores que abonan el terreno para la enfermedad.

Con respecto al alcoholismo, aunque en algunas regiones se ha hablado del "parásito del alcoholismo", (Vega-Delgado, 1992b) los entrevistados manifiestan que esta enfermedad puede estar producida por:

- El exceso de consumo
- Por influencia familiar
- Por brujería

## 17. LAS MEDICINAS TRADICIONALES

Para los sabios andinos la primera fuerza sanadora surge en la Naturaleza; la Madre Tierra (Pacha Mama) produce plantas medicinales y alimentos. La energía proviene del Sol (Taita Inti), de los ríos, las cascadas, las lagunas, las piedras, que le sirven como talismanes o amuletos, etc. Todo esto creado por el Dios del Universo.

Existen métodos diagnósticos y terapéuticos. Entre los primeros se pueden citar la orina, el huevo de gallina, el cobayo. Su examen indica al Yachag el tipo y la intensidad del padecimiento del enfermo. Estos procedimientos pueden ser también terapéuticos; como la orinoterapia o la limpia con el huevo o el cobayo, que extraen las enfermedades de los pacientes. Beber ciertas preparaciones alucinógenas como extracto del cac-



tus San Pedro (Gigantón), la Ayahuasca, etc. intensifican la energía o provocan la clarividencia del curandero incrementando su capacidad diagnóstica. Un Yachag peruano, entrevistado por la TV inglesa, decía: " Para nosotros la Ayahuasca es como los Rayos X, para ustedes". (BBC de Londres, 1989)

Con relación a los vegetales, la Madre Tierra es su "farmacia natural"; existe un respetable cuerpo de conocimientos sobre las diversas plantas, el clima en que crecen, sus propiedades, la edad y hora de cultivo, indicaciones, contraindicaciones, uso interno, uso externo, sus mezclas, etc. Las mejores elecciones dependen del clima y las condiciones de la región en que se usen. (Kothari, B. 1993) Los vegetales deben ser reverentemente seleccionados, cuidadosamente preparados y ritualmente aplicados; sus secretos se mantienen celosamente guardados.

Solamente como ejemplo citaremos algunas plantas y sus principales aplicaciones:

Chonta, sirve para dar protección a las personas.

Pena pena, para el corazón y para los nervios.

- Toronjil, para los nervios.
- Ruda, para limpiar el espanto.
- Lechuga, para la falta de sueño.
- Sábila, transforma las energías negativas en positivas.

Los otros elementos de la naturaleza que se usan en el proceso de sanación son: Cascadas, Lagunas, Ríos, Montes, Piedras, de donde el Yachag extrae la energía para pasar a sus clientes. Debe aclararse que no solamente se trata de enfermos, sino también de personas sanas que tratan de preservar su bienestar y salud integral.

Ciertas ceremonias realizadas con estricto apego a un ritual preestablecido, en días y horas sagrados son también ejecutadas, como las Limpias, las Mesadas, los Cantos, las "Ce-

remonias Rituales", que a veces se llevan a cabo en lugares sagrados, como las ruinas de castillo de Ingapirca en El Tambo, provincia de Cañar.

## 18. NECESIDAD DE UNA CONCEPCIÓN MÉDICA INTEGRAL

"Los pueblos indígenas nos consideramos parte del medio ambiente. Nuestra cultura nos permite vivir en armonía con la naturaleza" Es uno de los lemas acuñados por la CONAIE, la más poderosa organización indígena del Ecuador. (1998)

El concepto de la unidad cuerpo-espíritu o lo que las "Primeras Naciones" canadienses, han descrito como concepción holística (unidad corporal-mental-emocional-espiritual) se da también en los pueblos andinos estudiados.

Se enfatiza en que todas las plantas, animales y objetos tienen también espíritu. Cuando una persona enferma, su curación debe ser integralmente abordada, no solamente al individuo, sino su familia, sus animales, sus pertenencias y hasta la comunidad entera.

En el tratamiento de algunos padecimientos se hace más visible la necesidad de un abordaje integral, como en el alcoholismo, destructor del individuo, su familia y su ambiente, productor de infelicidad, síndrome alcohólico fetal, tuberculosis, desnutrición, enfermedad mental, violencia intrafamiliar, homicidio, pobreza, etc. La espiritualidad ha sido un baluarte esencial en el manejo de estos problemas.

## 19. NOTA FINAL

Esta aproximación a los conocimientos de la medicina tradicional andina, si bien no ha brindado las respuestas a las preguntas que



desde la perspectiva de la medicina occidental se podrían plantear, nos inicia en el riquísimo caudal de la sabiduría andina, nos hace entrever que la mayor parte de sus conocimientos está por redescubrirse, ya que ha permanecido oculta por más de 500 años, como ocurrió con la medicina occidental por muchos siglos. Que lo que se observa no es más que la cúspide de un témpano, que debe ser explorado por la investigación posterior. Que su concepción es profundamente humana e integral, que su integralidad, abarca no solamente al ser humano sino a éste con la naturaleza.

## REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Aguilar, E. (1985) Investigación Nacional Sobre Prevalencia de Alcoholismo en el Ecuador. (Quito, Ministerio de Salud Pública)
- Balladelli, P.P. (1966) Entre lo Mágico y lo Natural. La Medicina Indígena 3ª Ed. (Quito, ABYA-YALA)
- BBC de Londres, 1989.
- Belote, J.D. (1998) Los Saraguros del Sur del Ecuador. (2ª. Ed. Quito- Abya -Yala)
- Castro-Mayancela. (1995) Los Cañaris en: Almeida-Vinueza, J. Identidades Indias en el Ecuador Contemporáneo, pp. 307-338 (Cayambe, ABYA -YALA)
- Conejo-Maldonado, M. (1995) El Indígena Otavaleño Urbano en: Almeida-Vinueza, J. Identidades Indias en el Ecuador Contemporáneo, pp. 157-185 (Cayambe, ABYA)
- Estrella, E. (1982) Evolución Histórica de los Patrones de Consumo de Alcohol en el Ecuador; en: Estudios de Salud Mental, (Quito, Ed. Belem)
- Kothari, B. (1993) Plantas Medicinales del Campo (Quito, ABYA-YALA)
- Kowi, A. (1998) Diccionario de Nombres Quichuas. (Quito, Corporación Editora Nacional)
- O.Ps. (1998) Informe Final del Grupo de Trabajo, Programas y Servicios de Salud Mental en Comunidades Indígenas, Santa Cruz de la Sierra-Bolivia, 16-18 de julio de 1997. Organización Panamericana de la Salud. Washington, DC, junio 1998.
- Pueblos del Ecuador en Internet:**  
[abyayala.nateveweb.org/cultures/ecuador/pueblos.php](http://abyayala.nateveweb.org/cultures/ecuador/pueblos.php)
- Sánchez, T.R.; Plawecki, J.A. & Plawecki, H.M. (1996) The Delivery of Culturally Sensitive Health Care to Native Americans. *Journal of Holistic Nursing*. 14 (4) pp.295-307
- Sarango-Macas, F. (1995) Los Saraguros en: Almeida-Vinueza, J. Identidades Indias en el Ecuador Contemporáneo, pp. 339-369 (Cayambe, ABYA -YALA)
- Rodríguez, G, y Tizzo, A. (1996) La faz Oculta de la Medicina Andina, 4ª Ed. (Quito, ABYA-YALA)
- TV Chile: Raíces: linforme Especial, enero 31, 1999
- Vega-Delgado, G. (1992a) El parásito del Alcoholismo en: Quezada, A.Y Col. La práctica Medica Tradicional, 2ª Ed. pp. 233-238 (IDICSA, Cuenca, Universidad de Cuenca)
- Vega-Delgado, G. (1992b) Lenguaje, Cosmovisión y Salud-Enfermedad Mental. Tesis de Master en Antropología. (Pontificia Universidad católica del Ecuador- Universidad del Azuay)
- Vega-Delgado, G. (1995) El Cobayo y la Ideología Andina, en: Vega-Delgado, G.; Hermida-Piedra, C. y Quezada-Ramón, A. El Mundo Mítico Ritual y Simbólico de la medicina y la Salud, pp. 245-250 (Cuenca, Universidad de Cuenca).